

Міністерство освіти і науки України
Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди

Факультет іноземної філології
Історичний факультет

СХОДОЗНАВСТВО. АКТУАЛЬНІСТЬ ТА ПЕРСПЕКТИВИ

*Тези доповідей
I Міжнародної науково-методичної конференції
20 березня 2020 р.*

Харків – 2020

УДК 81'243
ББК 81.2
С91

Укладачі: Н.В. Руда, Л.М. Ямпольська

Організаційний комітет конференції:

І.Ф. Прокопенко – академік НАПН України, доктор педагогічних наук, ректор (голова);

Ю.Д. Бойчук – доктор педагогічних наук, професор, проректор з наукової роботи ХНПУ імені Г.С. Сковороди (заступник голови);

Хошіно Юічі – Другий секретар Посольства Японії в Україні (заступник голови).

Сходознавство. Актуальність та перспективи. Тези доповідей І Міжнародної науково-методичної конференції, 20 березня 2020р. – Х. : ХНПУ імені Г. С. Сковороди, 2020. – 258 с.

Затверджено редакційно-видавничою радою Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди
Протокол № 4 від 15.06.2020р.

До збірника увійшли тези доповідей, присвячені проблемам східної філології, освіти та виховання, методики викладання сходознавчих дисциплін, перекладу, літературознавства, історії, економіки, політики, соціуму країн Сходу. Розраховано на наукових працівників, викладачів, аспірантів, студентів філологічних та історичних спеціальностей.

Видано за рахунок укладачів

©Харківський національний педагогічний університет імені
Г. С. Сковороди
© Н.В. Руда, Л.М. Ямпольська

«HANYU JIAOCHENG»	57
Золотухіна Н.А. Використання онлайн додатків як засіб формування граматичної компетенції китайської мови.....	59
Ільченко А.Р. Сучасні підходи, методи та прийоми викладання китайської мови в контексті розвитку здібностей до запам'ятовування ієрогліфів.....	61
Лейба К.Ю. Методи викладання лексики на різних етапах вивчення китайської мови.....	63
Макітренко К.О. Методи викладання ієрогліфіки китайської мови.....	65
Соколова А.Р., Федюк В. Ю. Інтерактивні методи навчання китайської мови дітей дошкільного віку.....	67
Чихаріна К.І. Особливості викладання фонетичного аспекту китайської мови.	69
Щербакова К.О. 汉语听力技能训练方法.....	71

ОСВІТА ТА ВИХОВАННЯ В КРАЇНАХ СХОДУ

Науменко С.С. Освіта обдарованих дітей: державна політика Китаю.....	74
Олійник Ю.О. Особливості розвитку навчальних закладів Японії.....	75
Xie Fei. Educational Opportunities for Chinese Citizenship Values Aabroad Promotion.....	78
Ступченко Є.Г. Становлення та роль освіти в Арабському халіфаті.....	80
Wu Yanlin. Talantness Concept and its Influence Over Nowadays China.....	82
Han Zhangliang. Sport Education Work with Disabled Children in China: Why It Fails.....	83
Щербакова О.В. Шкільна справа та зародження педагогічної думки у стародавньому Китаї.....	85
Ян Чжуан. Розвиток вищої освіти Китаю в умовах стратегії «Один пояс- один шлях».....	87

ТЮРКОЛОГІЯ

Покровська І.Л., Йилдиз Уміт. Діяльність тюркологічних осередків закладів вищої освіти України.....	88
Йилдиз Уміт, Йилдирим Гюльчін. Культурні елементи в турецьких казках і їх використання у навчанні турецької мови (Türk Masallarında Kültür Öğeleri ve Türkçe Öğretiminde Kullanımı).....	90
Їлмаз Озан. Роздуми про перську граматику в коментарі Сууді Босневі XVI-го століття до поеми «Гюлістан» (XVI. Yüzyıl Şârihlerinden Sûdî-i Bosnevî'nin Gülistân Şerhinde Farsça Dilbilgisine Dair Görüşleri).....	93
Челіксап Сефа. Використання візуальних елементів і орієнталізм (Görsel Öğelerin Kullanımı ve Oryantalizm).....	95
Акденізлі Фуат. Реформа турецького алфавіту як візуальний показник впровадження західних норм і ідеалів (Batılılaşmanın Görsel Bir Göstergesi Olarak Türk Harf Devrimi).....	97
Акденізлі Коджагюль Ділек. Відображення орієнталізму у зовнішній політиці у новому столітті: закон про фінансування з-за кордону ісламських організацій в Європі (Yeni Yüzyılda Oryantalizmin Dış Politikadaki Yansımaları: Avrupa'da İslam Derneklerine Yönelik Yurtdışından Finansman Yasağı).....	99
Алибекироглу Сертан. Турецкие идиомы, отражающие мимику человека.....	101
Чиалашвили-Гордеева Е.Ш., Рамазанова Ш.И. Проблема диалога Востока и Запада в литературе постмодерна.....	104
Джигора Н.О. Особливі підходи в навчанні дітей абетки турецької мови в контексті нової української школи.....	106
Дурланик М. Латіф. Стадії розвитку сучасної лінгвістики та видатні філологи у період Турецької Республіки (Modern Dil Biliminin T.C.	

1. Мир-Багирзаде С. Система образования и воспитания на мусульманском востоке. *Філософія освіти*. 2013. №1(12). С. 361-372.
2. Образование мусульманок. URL: <http://mahalla1.ru/women-muslim/muslim-morality/obrazovanie-musulmanok.php> (дата звернення: 15.02.2020).
3. Коран. Переклад смислів з арабської мови. URL: http://shron1.chtyvo.org.ua/Arabska_kultura/Koran_vyd_2015.pdf (дата звернення: 15.02.2020).
4. Рощин М. Традиционное мусульманское воспитание и образование. Отечественные записки. 2004. №3(18). URL: <http://www.strana-oz.ru/2004/3/tradicionnoe-musulmanskoe-vospitanie-i-obrazovanie> (дата звернення: 15.02.2020).

TALANTNESS CONCEPT AND ITS INFLUENCE OVER NOWADAYS CHINA

Wu Yanlin, PhD student

H.S.Skovoroda Kharkiv National Pedagogical University

The traditional cultural and social views of the Chinese towards gifted people are based on the idea that talent (giftedness) is a gift from the gods (in the case of the Chinese, Heaven as the highest deity). The same Heaven concept, on the other hand, doesn't allow us to talk about talentness or giftedness of people with special needs. As in most cultures, external injuries or just a visual difference between a person and the standards of appearance accepted in a particular society (shorter or stature, albinism, heterochromia, etc.) were considered a punishment of gods and such a person became an outcast. Considering the external shortcomings of a person as his\her negative marking, the Chinese tried to avoid communicating with such people. But this concept applies only to those who had birth defects and do not apply to those who have been injured in wars or protecting their property, family, etc. In this case, the person was treated neutrally, but without the desire to establish close relations with him\her. Any mutilation happened to a person was a problem of his family and relatives, not of community or society, since any mutilation prevented a person from fulfilling his main social function: to work. Being an agrarian country, Chinese society almost always oriented its members to physical labor. Also, Chinese medical practices successfully eliminated most of the physical, mental and behavioral deviations that could be considered as disability in Europe. In this regard, even in the Middle Ages, the number of disabled people in the country was not large (in a percentage compared to Europe) and, as a rarity, caused mystical fear among common people. That's why in the history the Chinese could not (and until now mainly do not) accept the idea of having the Heaven's blessing at a person with special needs.

Through the history, the Chinese paid a lot of attention to talented people, though never made a system of search, selection and development. Talented people were more likely "nuggets" than a product of purposeful work and attention from the side of the Chinese state and society. Also unusual for Europeans has always remained the very perception of the concept of "talented" in traditional Chinese society. Unlike European culture, where a person who invented something was considered talented (painted a unique picture, composed beautiful original music, made a discovery), in China such a member of the society, which corresponded to the social ideal of society as much as possible was considered as talented (the social ideal of Chinese society remained almost unchanged from the most ancient times until the middle of the twentieth century).

Deriving the social image of the nation as "a nation sailing along the river forward, but sitting on a boat facing back", the Chinese have always seen the ideal in the past. Therefore, the task of subsequent generations has always been to maximize the copying of past achievements. In this case a talented person was expected to be a good imitator more, then a creator. The reflection of the issue mentioned can be illustrated by the following example: a talented student is one who manages equally well in all school subjects. Also as the measure of talent in the

country's culture in the twentieth century for a long time remained the concept of hard work. "We don't have "talentless", we have those who are not hard working" - the slogan of the Chinese concept of talent for schools (including the art, music and dancing ones) in the twentieth century. (Kalashnyk, Burtseva, Naumenko & Wu, 2018)

Unfortunately such ideas are alive in the Chinese society till now. Discovering some talents in a child is the problem of his/her parents. Finding talented children is the problem of a teacher or a trainer. Maybe because having almost an unlimited human resource in all the spheres of life, China is not striving to create an integrated system of work with talented children. As before and today the state prefers to invest in an almost finished product, without spending money on startups. After the parents themselves take a child to a sports section (for example), pay for his/her classes, trips competitions, work with a coach who trains the child up to a certain level, the child wins several competitions at the provincial or national level, has got the experience of abroad competitions (usually organized by a trainer, paid by parents), then the child can get the opportunity to be selected for further training into a sports state boarding school. In this case he/she can have an opportunity to make a career as an athlete.

For today, the traditional Chinese concept of talentness still influences the social views of the Chinese towards gifted people with special needs in general and sport gifted in particular. Unlike other countries, China still does not provide such children with comprehensive social support system, limiting by support and creation of conditions for those who independently achieved success at the initial and middle stages of becoming a professional. It can be explained by the size of the country, peculiarities of its social life ossification and the dynamism of economic development in the late twentieth and early 21st centuries. The problem that the Chinese face for today as to the educational and training work with sport gifted children with special need is the misbalance in state affords towards image on the international level and social views as to inferiority and unsuitability of this category of children and people in general. Due to the traditional Chinese social norm and behavior rules, Chinese society follows the path of not including people with special needs into the sports life of the region and a particular section. The Chinese society still needs time and planned educational and promotional work to overcome traditional social attitudes and change their worldview.

LITERATURE

1. Beijing Sports University: "Belt and Road" Sports Talent program in China (2017). <https://scholarship-positions.com/beijing-sports-university-belt-roadsports-talent-scholarship-program-china/2017/12/25/>
2. Kalashnyk L., Burtseva Yu., Naumenko S. & Wu Y. (2018). Informal component in the educational work with gifted children in China. Conference proceedings "SOCIETY.INTEGRATION.EDUCATION". 3. <http://journals.rta.lv/index.php/SIE/article/view/3247>
3. Li X. & Wan M. (2018). Whom to give the future Paralympics winners for education to. Hebei Normal University Review. 1. <https://wenku.baidu.com/view/aa8a00ee68eae009581b6bd97f1922791788be61.html> (in Chinese)

SPORT EDUCATION WORK WITH DISABLED CHILDREN IN CHINA: WHY IT FAILS

Han Zhangliang, PhD student

H.S.Skovoroda Kharkiv National Pedagogical University

According to state statistics, today China has about 65 million of disabled. Because of this population size they can run a more rigorous training programme than the other countries can. If they lose 30, 40 or even 50 percent of their athletes on the way, China can still be left with

Сходознавство. Актуальність та перспективи. Тези доповідей
I Міжнародної науково-методичної конференції

Відповідальний за випуск: (Руда Н.В.)

Комп'ютерна верстка: Петрищева О.В.

Коректор: Коробкіна І.М.

Відповідальність за дотримання вимог академічної доброчесності несуть автори

Підписано до друку Формат Папір офсетний.

Гарнітура Times New Roman. Друк офсетний. Ум. друк. арк.

Обл.-вид. арк. Зам № Тираж прим. Ціна договірна.